

linik im hasel

# Jahresbericht 2025

Rechnungslegung nach Swiss GAAP FER  
Kern-FER und Swiss GAAP FER 21

Wir bilden die Pf  
men suchtkranke  
men ihre Brücke  
rück ins Leben b



Tel. +41 62 834 91 91  
www.bdo.ch  
aarau@bdo.ch

BDO AG  
Entfelderstrasse 1  
5001 Aarau

## Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision

An die Generalversammlung der

**Klinik im Hasel AG, Gontenschwil**

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (bestehend aus Erfolgsrechnung, Bilanz, Geldflussrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) der Klinik Im Hasel AG für das am 31. Dezember 2025 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht der Revisionsstelle.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den Kern-FER, Swiss GAAP FER 21 und den gesetzlichen Vorschriften ist der Verwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision gemäss Art. 729a Abs. 1 OR sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit den Kern-FER und Swiss GAAP FER 21 vermittelt und die Jahresrechnung und der Antrag des Verwaltungsrats nicht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entsprechen.

Aarau, 2. April 2026

BDO AG

Philipp Mathys

Leitender Revisor

Zugelassener Revisionsexperte

Fabian Hüsler

Zugelassener Revisionsexperte

# Erfolgsrechnung – Klinik Im Hasel AG

1. Januar bis 31. Dezember

Ertrag	Anhang	2025 CHF	%	2024 CHF	%
Erträge aus medizinischen, pflegerischen, therapeutischen Leistungen		15'040'327	74.4	14'155'335	75.5
Ärztliche Einzelleistungen und übrige Spitalleistungen		3'024'579	15.0	2'600'396	13.9
Übrige Leistungen an Patienten		53'063	0.3	35'852	0.2
Gemeinwirtschaftliche Leistungen	8	1'767'570	8.7	1'616'178	8.6
Übrige Leistungen an Personal und Dritte	6	317'255	1.6	387'477	2.1
Ertragsminderungen		-4'497	0.0	-43'904	-0.2
<b>Total Ertrag aus Lieferungen und Leistungen</b>		<b>20'198'297</b>	<b>100.0</b>	<b>18'751'334</b>	<b>100.0</b>
Übriger betrieblicher Ertrag	7	4'200	0.0	1'990	0.0
<b>Total Übrige Erträge</b>		<b>4'200</b>	<b>0.0</b>	<b>1'990</b>	<b>0.0</b>
<b>Total Ertrag</b>		<b>20'202'497</b>	<b>100.0</b>	<b>18'753'324</b>	<b>100.0</b>
<b>Aufwand</b>					
Lohnaufwand		-11'385'859	-56.4	-10'819'503	-57.7
Sozialversicherungsaufwand		-1'908'385	-9.4	-1'790'021	-9.5
Übriger Personalaufwand		-334'818	-1.7	-374'943	-2.0
<b>Total Personalaufwand</b>		<b>-13'629'062</b>	<b>-67.5</b>	<b>-12'984'467</b>	<b>-69.2</b>
Medizinischer Bedarf		-263'315	-1.3	-272'746	-1.5
Lebensmittelaufwand		-397'627	-2.0	-383'598	-2.0
Haushaltsaufwand		-164'894	-0.8	-164'990	-0.9
Unterhalt und Reparaturen		-840'132	-4.2	-436'248	-2.3
Übrige Miete		-38'468	-0.2	-22'457	-0.1
Aufwand für Energie und Wasser		-202'726	-1.0	-147'949	-0.8
Verwaltungs- und Informatikaufwand		-1'237'589	-6.1	-1'371'741	-7.3
Übriger patientenbezogener Aufwand		-90'874	-0.4	-75'197	-0.4
Übriger nicht patientenbezogener Aufwand		-120'974	-0.6	-114'614	-0.6
<b>Total übriger betrieblicher Aufwand</b>	6	<b>-3'356'599</b>	<b>-16.6</b>	<b>-2'989'540</b>	<b>-15.9</b>
<b>EBITDAR (Betriebliches Ergebnis vor Abschreibungen und Miete)</b>		<b>3'216'836</b>	<b>15.9</b>	<b>2'779'317</b>	<b>14.8</b>
Miete von Liegenschaften	6	-1'526'188	-7.6	-1'546'294	-8.2
<b>EBITDA (Betriebliches Ergebnis vor Abschreibungen)</b>		<b>1'690'648</b>	<b>8.4</b>	<b>1'233'023</b>	<b>6.6</b>
Abschreibungen	3	-311'154	-1.5	-302'084	-1.6
<b>Total Abschreibungen</b>		<b>-311'154</b>	<b>-1.5</b>	<b>-302'084</b>	<b>-1.6</b>
<b>EBIT (Betriebliches Ergebnis)</b>		<b>1'379'494</b>	<b>6.8</b>	<b>930'939</b>	<b>5.0</b>
Finanzertrag		1'672	0.0	613	0.0
Finanzaufwand	6	-12'683	-0.1	-12'836	-0.1
<b>Total Finanzerfolg</b>		<b>-11'011</b>	<b>-0.1</b>	<b>-12'223</b>	<b>-0.1</b>
<b>Ordentliches Ergebnis</b>		<b>1'368'483</b>	<b>6.8</b>	<b>918'716</b>	<b>4.9</b>
Ausserordentlicher Ertrag		0	0.0	0	0.0
<b>Total Ausserordentlicher Erfolg</b>		<b>0</b>	<b>0.0</b>	<b>0</b>	<b>0.0</b>
<b>Jahresergebnis vor Zuweisung an Organisationskapital</b>		<b>1'368'483</b>	<b>6.8</b>	<b>918'716</b>	<b>4.9</b>
Zuweisung an Fonds		0	0.0	0	0.0
<b>Jahresergebnis</b>		<b>1'368'483</b>	<b>6.8</b>	<b>918'716</b>	<b>4.9</b>
<b>EBITDAR</b>		<b>3'216'836</b>		<b>2'779'317</b>	
<b>EBITDAR-Marge</b>		<b>15.9%</b>		<b>14.8%</b>	

# Bilanz – Klinik Im Hasel AG

per 31. Dezember

<b>Aktiven</b>	Anhang	2025 CHF	%	2024 CHF	%
Flüssige Mittel		2'766'967	29.3	1'498'714	19.5
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	1	3'005'272	31.8	2'864'815	37.2
Sonstige Forderungen	1,6	26'057	0.3	20'880	0.3
Vorräte		49'040	0.5	45'590	0.6
Aktive Rechnungsabgrenzung	2	2'455'478	26.0	2'049'960	26.6
<b>Total Umlaufvermögen</b>		<b>8'302'814</b>	<b>87.9</b>	<b>6'479'959</b>	<b>84.2</b>
Finanzanlagen		445'577	4.7	445'573	5.8
Sachanlagen	3	430'531	4.6	613'850	8.0
Immaterielle Anlagen	3	264'922	2.8	158'908	2.1
<b>Total Anlagevermögen</b>		<b>1'141'030</b>	<b>12.1</b>	<b>1'218'331</b>	<b>15.8</b>
<b>Total Aktiven</b>		<b>9'443'844</b>	<b>100.0</b>	<b>7'698'290</b>	<b>100.0</b>
<b>Passiven</b>					
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	4	1'019'140	10.8	1'007'367	13.1
Sonstige Verbindlichkeiten	4,6	37'605	0.4	138'282	1.8
Passive Rechnungsabgrenzung	2	226'971	2.4	250'936	3.3
<b>Total kurzfristige Verbindlichkeiten</b>		<b>1'283'716</b>	<b>13.6</b>	<b>1'396'585</b>	<b>18.1</b>
Rückstellungen	2	692'710	7.3	202'772	2.6
Darlehen	5,6	900'000	9.5	900'000	11.7
<b>Total langfristige Verbindlichkeiten</b>		<b>1'592'710</b>	<b>16.9</b>	<b>1'102'772</b>	<b>14.3</b>
Aktienkapital		2'000'000	21.2	2'000'000	26.0
Gesetzliche Gewinnreserven		500'000	5.3	450'000	5.8
Vortrag		2'566'715	27.2	1'697'997	22.1
Umbewertungsreserve		70'000	0.7	70'000	0.9
Fondskapital		62'220	0.7	62'220	0.8
<b>Jahresergebnis</b>		<b>1'368'483</b>	<b>14.5</b>	<b>918'716</b>	<b>11.9</b>
<b>Total Eigenkapital</b>		<b>6'567'418</b>	<b>69.5</b>	<b>5'198'933</b>	<b>67.5</b>
<b>Total Passiven</b>		<b>9'443'844</b>	<b>100.0</b>	<b>7'698'290</b>	<b>100.0</b>

# Geldflussrechnung – Klinik Im Hasel AG

1. Januar bis 31. Dezember

	Anhang	2025 CHF	2024 CHF
Jahresergebnis (vor Zuweisung an Organisationskapital)		1'368'483	918'716
Abschreibungen und Wertberichtigung auf Positionen des Anlagevermögens	3	311'154	302'084
Abnahme/Zunahme Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	1	-140'456	-219'218
Abnahme/Zunahme Vorräte		-3'450	8'130
Abnahme/Zunahme übrige Forderungen und aktive Abgrenzungen	1,2	-410'694	177'562
Abnahme/Zunahme Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	4	11'773	48'953
Abnahme/Zunahme übrige kurzfristige Verbindlichkeiten, passive Abgrenzungen und Rückstellungen	2, 4	365'296	248'090
<b>Geldfluss aus Betriebstätigkeit (operativer Cashflow)</b>		<b>1'502'107</b>	<b>1'484'317</b>
Investitionen Sachanlagen	3	-233'850	-120'323
Investitionen Finanzanlagen		-4	-400'108
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>		<b>-233'854</b>	<b>-520'431</b>
Aufnahme/Rückzahlungen lfr. Finanzverbindlichkeiten	5	0	0
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Veränderung flüssige Mittel</b>		<b>1'268'253</b>	<b>963'886</b>
Flüssige Mittel zu Beginn der Berichtsperiode		1'498'714	534'828
Flüssige Mittel am Ende der Berichtsperiode		2'766'967	1'498'714
<b>Veränderung flüssige Mittel</b>		<b>1'268'253</b>	<b>963'886</b>

## Rechnung über die Veränderung des Kapitals

CHF	Aktien- kapital	Gesetz- liche Reserven	Vortrag	Umbe- wertungs- reserven	Fonds- kapital	Jahres- ergebnis	Total
<b>Eigenkapital per 1. Januar 2025</b>	2'000'000	450'000	1'697'997	70'000	62'221	0	<b>4'280'218</b>
Gewinnverwendung 2024	0	50'000	868'716	0	0	0	<b>918'716</b>
Veränderung Umbewertungsreserven	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>
Veränderung Fondskapital	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>
Jahresgewinn 2025	0	0	0	0	0	1'368'483	<b>1'368'483</b>
Dividenden	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>
<b>Eigenkapital per 31. Dezember 2025</b>	<b>2'000'000</b>	<b>500'000</b>	<b>2'566'713</b>	<b>70'000</b>	<b>62'221</b>	<b>1'368'483</b>	<b>6'567'418</b>

CHF	Aktien- kapital	Gesetz- liche Reserven	Vortrag	Umbe- wertungs- reserven	Fonds- kapital	Jahres- ergebnis	Total
<b>Eigenkapital per 1. Januar 2024</b>	2'000'000	400'000	797'145	70'000	62'221	0	<b>3'329'366</b>
Gewinnverwendung 2023	0	50'000	900'852	0	0	0	<b>950'852</b>
Veränderung Umbewertungsreserven	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>
Veränderung Fondskapital	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>
Jahresgewinn 2024	0	0	0	0	0	918'716	<b>918'716</b>
Dividenden	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>
<b>Eigenkapital per 31. Dezember 2024</b>	<b>2'000'000</b>	<b>450'000</b>	<b>1'697'997</b>	<b>70'000</b>	<b>62'221</b>	<b>918'716</b>	<b>5'198'934</b>

Im Rahmen der Umstellung auf Swiss GAAP FER wurden Bilanzpositionen neu bewertet. Als Ergebnis resultieren Umbewertungsreserven im Umfang von CHF 70'000.00

Fondskapital: Das Fondskapital besteht aus dem Patienten- und Weiterbildungsfonds. Die Mittel werden zu Gunsten der Patienten und Mitarbeitenden verwendet. Die von der Von Effinger-Stiftung auferlegten Verwendungszwecke sind in einem separaten Fondreglement geregelt.

# Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes

	2025 CHF	2024 CHF
<b>Gewinnvortrag aus dem Vorjahr</b>	<b>2'566'715</b>	<b>1'697'997</b>
Jahresergebnis	1'368'483	918'716
<b>Bilanzgewinn/-verlust</b>	<b>3'935'198</b>	<b>2'616'713</b>
<b>Gesetzliche Gewinnreserven</b>		
Zuweisung an gesetzliche Gewinnreserven	70'000	50'000
<b>Freie Reserven</b>		
Zuweisung an freie Reserven	0	0
<b>Vortrag auf neue Rechnung</b>	<b>3'865'198</b>	<b>2'566'713</b>

# Anhang zur Jahresrechnung – Klinik Im Hasel AG

---

## Allgemeine Angaben

Die Klinik Im Hasel AG (KIH) ist eine gemeinnützige Aktiengesellschaft, welche sich zu 100% im Besitz der Von Effinger-Stiftung befindet.

Die Klinik Im Hasel AG ist eine psychiatrisch-psychotherapeutische Fachklinik mit kantonalem Leistungsauftrag zur Behandlung von Sucht- und Traumafolgestörungen. Als krankenkassenanerkannte Einrichtung und Teil der kantonalen Spitalliste bieten wir eine hochwertige, evidenzbasierte und menschlich zugewandte Behandlung für unsere Patient:innen. Mit rund 170 engagierten Mitarbeitenden an drei Standorten – unserer stationären Klinik in Gontenschwil, dem Ambulatorium und der Tagesklinik in Lenzburg sowie dem traumaspezifischen Ambulatorium in Baden – verbinden wir fachliche Kompetenz mit einer wertschätzenden und interdisziplinären Zusammenarbeit.

---

## Rechnungslegungsgrundsätze

Die vorliegende Jahresrechnung wird in Übereinstimmung mit den Fachempfehlungen zur Rechnungslegung der Schweizerischen Fachkommission Swiss GAAP FER erstellt und vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage. Aufgrund der Grössenkriterien werden nur die Kern-FER (Rahmenkonzept und Swiss GAAP FER 1-6) sowie Swiss GAAP FER 21 eingehalten. Der vorliegende Rechnungsabschluss nach Swiss GAAP FER stellt gleichzeitig den statutarischen und handelsrechtlichen Abschluss dar (Wegfall des «Dualreporting»).

## Bewertungsgrundsätze

Die Bewertung erfolgt grundsätzlich zu Nominal- oder Anschaffungswerten oder, falls diese tiefer liegen, zu Netto-Marktwerten. Bei Bilanzpositionen in Fremdwährung ist der Umrechnungskurs zum Bilanzstichtag massgebend. Die Bestimmungen von Swiss GAAP FER können gegebenenfalls im Widerspruch zu gesetzlichen Bestimmungen des schweizerischen Obligationenrechts stehen (z.B. Einsetzen von aktuellen Werten anstatt zu historischen Anschaffungswerten etc.). In solchen Fällen wurde eine Bilanzierungs- und Ausweismethode gewählt, die den beiden Regelwerken entspricht und keine Abweichung zu den bestehenden Vorschriften beinhaltet.

---

## Flüssige Mittel

Die flüssigen Mittel umfassen Kassenbestände, Post- und Bankguthaben und Geldmarktpapiere mit einer Laufzeit unter 3 Monaten. Sie sind zum Nominalwert bewertet.

---

## Forderungen aus Lieferungen und Leistungen

Forderungen aus Lieferungen und Leistungen werden zum Nominalwert abzüglich Wertberichtigungen bewertet. Eine Wertberichtigung der Forderung wird erfolgswirksam erfasst, wenn objektive Hinweise vorliegen, dass fällige Forderungen nicht vollständig einbringlich sind (Einzelwertberichtigung).

---

## Sonstige kurzfristige Forderungen

Die anderen kurzfristigen Forderungen werden zum Nominalwert abzüglich Wertberichtigungen bewertet. Für offensichtlich gefährdete Forderungen wird eine Wertberichtigung gemäss der jeweiligen Risikolage gebildet (Einzelwertberichtigung).

---

## Vorräte

Vorräte werden zu Anschaffungskosten abzüglich Wertberichtigungen bewertet.

## Aktive Rechnungsabgrenzungen / Nicht abgerechnete Leistungen

Die Bewertung der erbrachten oder teilweise erbrachten Leistungen, aber noch nicht fakturierten Leistungen erfolgt grundsätzlich zum Wert des erwarteten Erlöses.

## Finanzanlagen

Das finanzielle Anlagevermögen umfasst diverse Kautionskonti und Arbeitgeberbeitragsreserven. Die Finanzanlagen werden zu Anschaffungskosten abzüglich allfälliger Wertbeeinträchtigungen bewertet.

## Sachanlagen

Die Sachanlagen werden zu Anschaffungs- oder Herstellungskosten bewertet und aufgrund der betriebswirtschaftlich geschätzten Nutzungsdauer linear zulasten der Erfolgsrechnung abgeschrieben. Die Aktivierungsuntergrenze der einzelnen Anlagen liegt gemäss VKL bei 10'000 Franken. Es werden in der Regel die Branchenvorgaben von H+ (REKOLE) angewandt. Die Klinik besitzt keine eigenen Immobilien. Die jeweilige Nutzungsdauer ist der nachstehenden Tabelle zu entnehmen:

Anlageklasse	Nutzungsdauer
Mobiliar und Einrichtungen	10 Jahre
Büromaschinen und Kommunikationssysteme	5 Jahre
Fahrzeuge	5 Jahre
Werkzeuge und Geräte (Betrieb)	5 Jahre
Hardware (Server, PC, Drucker usw.)	4 Jahre
Medizintechnische Anlagen (Apparate, Geräte, Instrumente)	8 Jahre

Die Werthaltigkeit der Anlagen wird jährlich überprüft und wertberichtigt, falls dazu massgebende Indikationen vorliegen (z.B. eindeutige technische Veralterung, Nutzungsänderung mit Ertragseinbusse, wesentliche Marktverringering, Ausserbetriebsetzung, Schliessung einer Abteilung, Beschädigung usw.). Wenn ein Aufwand getätigt wird, welcher die geschätzte Nutzungsdauer einer Sachanlage wesentlich verlängert, so wird der entsprechende Betrag aktiviert.

## Immaterielle Anlagen

Immaterielle Anlagen werden zu Anschaffungs- oder Herstellkosten bewertet, inkl. Planungs-, Projektierungs- und Entwicklungskosten. Nicht aktiviert werden vor- und nachgelagerte Kosten wie Situationsanalysen, Grundlagenforschung, Rollout und Schulung der Mitarbeitenden. Immaterielle Anlagen werden nur dann bilanziert, wenn es wahrscheinlich ist, dass dem Unternehmen ein wirtschaftlicher Nutzen zufließt und dieser separat von anderen Vermögensgegenständen identifiziert werden kann.

Die Abschreibung erfolgt linear zulasten der Erfolgsrechnung. Bezüglich der Nutzungsdauern werden, soweit von Swiss GAAP FER erlaubt, die Branchenvorschriften von H+ (REKOLE®) angewandt.

Anlageklasse	Nutzungsdauer
Software	4 Jahre

## Wertbeeinträchtigung von Aktiven (Impairment)

Vermögenswerte, welche aufgrund der Nutzungsdauer eine planmässige Abschreibung aufweisen, werden auf Wertberichtigungsbedarf geprüft, wenn entsprechende Ereignisse, Änderungen oder Indikationen anzeigen, dass der Buchwert nicht mehr erzielbar sein könnte. Übersteigt der Buchwert eines Aktivums den erzielbaren Wert, erfolgt eine erfolgswirksame Wertanpassung (Impairment).

## Verbindlichkeiten und Finanzverbindlichkeiten

Verbindlichkeiten umfassen Verpflichtungen aus Lieferungen und Leistungen sowie andere kurzfristige Verbindlichkeiten. Sie werden zu Nominalwerten geführt.

## Passive Rechnungsabgrenzungen

Passive Rechnungsabgrenzungen werden zum Nominalwert bilanziert. Diese Position umfasst zeitliche Abgrenzungen von Aufwand- und Ertragspositionen.

## Rückstellungen

Eine Rückstellung wird für eine gegenwärtige Verpflichtung gebildet, deren Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt, der Mittelabfluss zur Erfüllung der Verpflichtung wahrscheinlich ist und die Höhe der Verpflichtung zuverlässig geschätzt werden kann. Die Bildung, Verwendung und Auflösung erfolgt erfolgswirksam, wobei zwischen kurz- und langfristigen Rückstellungen unterschieden wird. Die innert 12 Monaten anfallenden Verpflichtungen werden entsprechend im kurzfristigen Fremdkapital ausgewiesen. Im langfristigen Fremdkapital werden jene Rückstellungen ausgewiesen, die frühestens in 12 Monaten zu einem Mittelabfluss führen.

---

## Steuern

Die Klinik Im Hasel AG ist als gemeinnütziges Unternehmen von Kapital- und Ertragssteuern befreit.

---

## Eventualverpflichtungen

Im Berichtsjahr bestehen keine Eventualverpflichtungen.

---

## Administrativer Aufwand

Total administrativer Aufwand im Berichtsjahr: CHF 1'289'711.42.

In % des Gesamtaufwandes gemäss Erfolgsrechnung: 6.8% (Vorjahr: 7.8%)

### **Ergänzende Angaben:**

Die Berechnung des administrativen Aufwandes erfolgte in Anlehnung an die «Methodik zur Berechnung des administrativen Aufwandes» der ZEWO Stiftung unter Berücksichtigung der Betriebsbuchhaltung gemäss REKOLE\*.

---

## Fundraising- und allg. Werbeaufwand

Im Berichtsjahr wurde kein aktiver Aufwand für Fundraising betrieben.

Der allgemeine Werbeaufwand beträgt im Berichtsjahr CHF 15'523.00.

---

## Unentgeltlich erhaltene Zuwendungen

Die Klinik Im Hasel AG hat im Berichtsjahr keine unentgeltliche Zuwendungen in Form von Sachen, Dienstleistungen und Freiwilligenarbeit erhalten.

## Entschädigung an das oberste Leitungsorgan (Verwaltungsrat)

Der Gesamtbetrag für die Entschädigung an den Verwaltungsrat beträgt im Berichtsjahr CHF 9'750.00.

---

## Entschädigung an die Geschäftsleitung

Der Gesamtbetrag für die Entschädigung an die Geschäftsleitung (3 Mitglieder) beträgt im Berichtsjahr CHF 748'456.20.

---

## Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Die vorliegende Jahresrechnung wurde vom Verwaltungsrat am 2. April 2026 genehmigt. Es sind bis zu diesem Zeitpunkt keine wesentlichen Ereignisse bekannt, welche die Jahresrechnung 2025 massgeblich beeinflussen könnten.

---

## Leistungsbericht

Die Angaben zum Leistungsbericht der Klinik Im Hasel AG sind im Jahresbericht der Von Effinger-Stiftung integriert.

# Erläuterungen Klinik Im Hasel AG

## 1 Forderungen

<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b>	2025 CHF	2024 CHF
Forderungen Dritte	3'052'959	2'950'711
Wertberichtigung	-47'687	-85'896
Forderungen Beteiligten	0	0
Forderungen Gruppengesellschaften	0	0
<b>Total Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>3'005'272</b>	<b>2'864'815</b>

<b>Sonstige Forderungen</b>	2025 CHF	2024 CHF
Forderungen Dritte	2'000	0
Forderungen Beteiligten	5'269	1'600
Forderungen Gruppengesellschaften	18'788	19'280
<b>Total Sonstige Forderungen</b>	<b>26'057</b>	<b>20'880</b>

## 2 Rechnungsabgrenzungen und Rückstellungen

<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	2025 CHF	2024 CHF
Vorausbezahlte Aufwendungen	668'703	478'725
Nicht abgerechnete Leistungen	1'786'775	1'571'235
<b>Total Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>2'455'478</b>	<b>2'049'960</b>

<b>Passive Rechnungsabgrenzungen</b>	2025 CHF	2024 CHF
Passive Rechnungsabgrenzung	21'904	26'285
Rückstellung 13. ML	0	0
Rückstellung Ferien	205'067	224'651
<b>Total Passive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>226'971</b>	<b>250'936</b>

	2025 CHF	2024 CHF
Rückstellungen schwebende Geschäfte	692'710	202'772
<b>Total Rückstellungen</b>	<b>692'710</b>	<b>202'772</b>

### 3 Sachanlagen und Imm. Anlagen

per 31. Dezember CHF	Grundstücke	Gebäude inkl. Betriebsinstallationen	Anlagen und Einrich- tungen	Anlagen im Bau	Total Sach- anlagen	Software	Total Immateri- elle Anlagen	Total
<b>Anschaffungskosten</b>								
Saldo 1.1.2025	0	0	2'304'050	24'598	2'328'630	1'248'495	1'248'495	3'577'125
Zugänge	0	0	0	233'850	233'850	0	0	233'850
Korrektur Anschaffungswert	0	0	0	0	0	0	0	0
Abgänge	0	0	0	0	0	0	0	0
Reklassifikationen	0	0	0	-256'945	-256'945	256'945	256'945	0
<b>Saldo 31.12.2025</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2'304'050</b>	<b>1'502</b>	<b>2'305'535</b>	<b>1'505'440</b>	<b>1'505'440</b>	<b>3'810'975</b>

#### Kumulierte Wertberichtigungen

Saldo 1.1.2025	0	0	1'714'780	0	1'714'780	1'089'587	1'089'587	2'804'367
Planmässige Abschreibungen	0	0	160'223	0	160'223	150'931	150'931	311'154
Wertbeeinträchtigungen* (Impairment)	0	0	0	0	0	0	0	0
Abgänge	0	0	0	0	0	0	0	0
Reklassifikationen	0	0	0	0	0	0	0	0
Saldo 31.12.2025	0	0	1'875'003	0	1'875'003	1'240'518	1'240'518	3'115'521
<b>Buchwert per 31.12.2025</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>429'029</b>	<b>1'502</b>	<b>430'532</b>	<b>264'922</b>	<b>264'922</b>	<b>695'454</b>

Es sind keine verpfändete Anlagen per 31.12.2025 vorhanden.

\* Sofortabschreibung von nicht werthaltigen Anlagen

per 31. Dezember CHF	Grundstücke	Gebäude inkl. Betriebsinstalla- tionen	Anlagen und Einrich- tungen	Anlagen im Bau	Total Sach- anlagen	Soft- ware	Total Imma- terielle Anlagen	Total
<b>Anschaffungskosten</b>								
Saldo 1.1.2024	0	0	2'248'458	13'849	2'262'307	1'248'495	1'248'495	3'510'802
Zugänge	0	0	0	120'323	120'323	0	0	120'323
Korrektur Anschaffungswert	0	0	0	0	0	0	0	0
Abgänge	0	0	-54'000	0	-54'000	0	0	-54'000
Reklassifikationen	0	0	109'574	-109'574	0	0	0	0
<b>Saldo 31.12.2024</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2'304'032</b>	<b>24'598</b>	<b>2'328'630</b>	<b>1'248'495</b>	<b>1'248'495</b>	<b>3'577'125</b>

#### Kumulierte Wertberichtigungen

Saldo 1.1.2024	0	0	1'646'048	0	1'646'048	910'235	910'235	2'556'283
Planmässige Abschreibungen	0	0	122'732	0	122'732	179'352	179'352	302'084
Wertbeeinträchtigungen* (Impairment)	0	0	0	0	0	0	0	0
Abgänge	0	0	-54'000	0	-54'000	0	0	-54'000
Reklassifikationen	0	0	0	0	0	0	0	0
Saldo 31.12.2024	0	0	1'714'780	0	1'714'780	1'089'587	1'089'587	2'804'367
<b>Buchwert per 31.12.2024</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>589'252</b>	<b>24'598</b>	<b>613'850</b>	<b>158'908</b>	<b>158'908</b>	<b>772'758</b>

Es sind keine verpfändete Anlagen per 31.12.2024 vorhanden.

\* Sofortabschreibung von nicht werthaltigen Anlagen

## 4 Verbindlichkeiten

<b>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</b>	2025 CHF	2024 CHF
Verbindlichkeiten Dritte	1'019'140	1'007'367
Verbindlichkeiten Beteiligten	0	0
Verbindlichkeiten Gruppengesellschaften	0	0
<b>Total Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>1'019'140</b>	<b>1'007'367</b>

<b>Sonstige Verbindlichkeiten</b>	2025 CHF	2024 CHF
Verbindlichkeiten Dritte	26'701	112'205
Verbindlichkeiten Beteiligten	2'885	14'992
Verbindlichkeiten Gruppengesellschaften	0	0
Verbindlichkeiten aus Leasing	8'019	11'085
<b>Total Sonstige Verbindlichkeiten</b>	<b>37'605</b>	<b>138'282</b>

## 5 Darlehen

per 31. Dezember CHF	Darlehen	Total
Saldo 1.1.2024	900'000	<b>900'000</b>
Erhöhung / Aufnahme	0	<b>0</b>
Abnahme / Rückzahlung	0	<b>0</b>
<b>Saldo 31.12.2024</b>	<b>900'000</b>	<b>900'000</b>
Saldo 1.1.2025	900'000	<b>900'000</b>
Erhöhung / Aufnahme	0	<b>0</b>
Abnahme / Rückzahlung	0	<b>0</b>
<b>Saldo 31.12.2025</b>	<b>900'000</b>	<b>900'000</b>

Bei den Darlehen handelt es sich um Schulden gegenüber der Von Effinger-Stiftung (Beteiligten). Die Darlehen werden jährlich mit 1.25% verzinst.

## 6 Transaktionen mit Nahestehenden

<b>Bilanz</b>	2025 CHF	2024 CHF
Forderungen Beteiligten	5'269	1'600
Forderungen Gruppengesellschaften	18'788	19'280
Verbindlichkeiten Beteiligten	2'885	14'992
Verbindlichkeiten Gruppengesellschaften	0	0
Darlehen Beteiligten	900'000	900'000

<b>Erfolgsrechnung</b>	2025 CHF	2024 CHF
Übrige Erträge	239'403	264'345
Übriger Personalaufwand	0	0
Unterhalt und Reparaturen	139'748	137'396
Energie	2'885	2'436
Mietaufwand	1'236'284	1'232'907
Verwaltungsaufwand	120'777	123'805
Finanzaufwand	11'250	11'281

Die Transaktionen mit Nahestehenden umfassen den Leistungsaustausch im Rahmen der üblichen Geschäftstätigkeit zwischen der Klinik Im Hasel AG und den ihr nahestehenden Personen und Organisationen. Diese werden zu Konditionen wie für unabhängigen Dritte abgewickelt.

### Nahestehende Personen und Organisationen

<b>Gesellschaft</b>	<b>Sitz</b>
Von Effinger-Stiftung	Gontenschwil
Effingerhort AG	Holderbank
IZ Integrationszentrum AG	Rupperswil

## 7 Erhaltene Zuwendungen

<b>Spenden</b>	2025 CHF	2024 CHF
Spenden Private	550	550
Spenden Behörden	50	50
Spenden Kirchen	3'600	1'390
Spenden Firmen	0	0
<b>Total Erhaltene Zuwendungen</b>	<b>4'200</b>	<b>1'990</b>
Weitere übrige betriebliche Erträge	0	0
<b>Total Übrige Erträge</b>	<b>4'200</b>	<b>1'990</b>

Bei diesen Spenden handelt es sich um frei verfügbare Spenden. Die Klinik Im Hasel AG hat im Berichtsjahr kein aktives Fundraising für Spenden betrieben.

## 8 Beiträge öffentliche Hand

<b>Gemeinwirtschaftliche und intermediäre Leistungen</b>	2025 CHF	2024 CHF
Beitrag an Tageskliniken, sektorierte Versorgung	929'170	767'470
Beitrag an die universitäre Lehre	496'667	488'000
Beitrag an die Forschung	60'083	80'708
Beitrag an Vorhalteleistungen	280'000	280'000
Beitrag nichtunivers. Gesundheitsberufe	1'650	0
<b>Gemeinwirtschaftliche Leistungen (GWL) Kanton Aargau</b>	<b>1'767'570</b>	<b>1'616'178</b>
Beitrag an Tageskliniken übrige Kantone	46'670	34'540
<b>Gemeinwirtschaftliche Leistungen (GWL) Total</b>	<b>1'814'240</b>	<b>1'650'718</b>

## 9 Weitere Angaben

Anzahl Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt	2025	2024
<b>Die Anzahl Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt</b>	<b>118</b>	<b>114</b>

Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen	2025 CHF	2024 CHF
<b>Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen</b>	<b>402'852</b>	<b>360'332</b>

Langfristige Mietverbindlichkeiten	2026 CHF	2027 CHF	2028 CHF	2029 CHF	2030 CHF
Immobilien	293'820	67'520	13'340	13'340	3'340
Mobilien	23'350	23'350	23'350	17'510	-
<b>Total Verbindlichkeiten</b>	<b>317'170</b>	<b>90'870</b>	<b>36'690</b>	<b>30'850</b>	<b>3'340</b>

Mit der Von Effinger-Stiftung wurde für die Liegenschaften im Hasel 837, Gontenschwil ein Mietvertrag auf unbestimmte Zeit abgeschlossen. Dieser Mietvertrag ist für die Dauer des Bestandes des kantonalen Leistungsauftrages befristet und nicht kündbar.